

به خلر هاتن بو ئەلمانیا

جۆبسهنتەری مايا له قەزای پۆتسدام – میتلمارک
بەپێی پۆبلیست ئەوان بو کارى بيمهى بیکارى و کارى نەخۆشى و تیکەپوونى کەبەر پێ بریارى دووم لەکتیبى یاساکانى هاوکارى
کۆمه نیهتیدا هاتوو. ئەوان بەرپرسن لەکارمکانى تو (SGB II) .
بو ئەوهى بتوانیت سوودمەند بیت لەم هاوکارىه ، ئەبیت لەکاتى پۆبلیستدا فۆرمیک، پێشکەش بکەیت بەشێوهیهكى تەواو پێرى
بکەیتەوه ئەم فۆرمه لەفەرمانگهى مايا پێشکەش دەکریت.

تکایه ئەگەر بتوانیت بەزمانى ئەلمانى گفتوو گۆمان لەگەڵ بکەیت لەبەرئەوهى پارەى وەرگێر (موتەرجم) لەلایەن ئەمەوه
نادریت.
ئەوهکسانهى خۆیان (مأل و منایهکانیان) لەلایەن فەرمانگهى بيمهى بیکارى نەخۆشى هاوکارى و مردەگرن، ئەرکى لەسەریان کە
ئەبیت هویى تیکەل بوونى کۆمەپگای ئەلمانى بدەن.

(۱) لەنێوانیاندا بەشداربوون له کۆرسى زمانى ئەلمانى و بەسەرکەوتووی تەواو بکات ، ئەو کۆرسهى کەبەردەوامى لەلایەن
فەرمانگهى بەرپرس له بەناپەران خەرجى بو دابین دەکریت
بو تۆمارکردنى ناو ئەتوانن خۆتان ئەو کارهیکەن یاخود لەرێگهى نوسینگه زمانهوه ئەو کارهت بو بکەن لیستی هاوکارى کردنت
www.bamf.de بو ئەو مەبەسته لەم وێب سایدەدا بەزمانى خۆت داوئۆد بکە

(۲) لەکاتى گۆرینى وەرگرتنى بيمه بو وەرگرتنى یارمەتى بيمهى پەناپەرى (AsylbLG)
بەنێسبەت وەرگرتنى هاوکارى لەلایەن SGB II
مافی ئەمەت نیه بەئیکو ئەبیت خانوویهكى تر بدۆزیتەوه کە کرێکەى لەلایەن ئەمەوه بەپێى چەند پۆبلیک قبول دەکریت و دەدریت
لەخانووهدا بەنێتەوه کە کرێ کەى لەبرى پێشنيارکراو زیاتر بیت
تکایه پێش ئەوهى گریهستى خانووهکەت ئەمزا بکەیت داواپەک سەبارەت به گواستنهوه پێشکەش بکە و فۆرمى بو پێرکەرەوه ،
هەتا لەو رێبهوه ئەوانیاریانە وەرگیریت کە کرێ رێگه پێدراو چەندە، هەر وهه تاکوو برى پارەى کاوتسیۆن و کرێ
گواستنهوش وەرگیریت.

(۳) زۆر پۆبلیسته بو ئەم پەیمان نامەیهى نێوانمان. کە سیفى خۆت **للبنس لاوف** لەگەڵ بروانامهى تەواو کردنى خۆیندن
تکادهکەین کاتى پێشکەشکردنى دەبیت کرابیت بەزمانى ئەلمانى ، لەزوتترین کاتدا ببخه بەردەستمان

۱ تا ۳ بەنێسبەت ئەم خا نێهى
ئەوانریت گریهستیک لەگەپتا ببەستین ، کەلەبەر امبەرىشدا چەند ئەرکیکیشت ئەکەوتتە سەر شان

بو پەپوهەندى کردن به جۆب سەنتەرى

MAIA

لەم چوار شوێنەوه پەپوهەندیمان پێوه بکەن:

Teltow, Lankeweg 4
Werder, Am Gutshof 1-7
Brandenburg/ Havel, Potsdamer Straße 18
Bad Belzig, Brücker Landstraße 22 b

maia-team611@potsdam-mittelmark.de
maia-team612@potsdam-mittelmark.de
maia-team613@potsdam-mittelmark.de
maia-team614@potsdam-mittelmark.de

ئەگەر سەردانمان بکەیت لەم کاتانەدا ئەمان ببینیت

دووشەممە، سێشەممە، پێنج شەممە و هەینی لەکاتژمێر ۸ ی بەیانی هەتا ۱ ی نیوهرۆ
هەر وهه سا ۲ شەممەمان لەکاتژمێر ۲ ی پاش نیوهرۆ هەتا ۶ ی نیوهاره

بو پەپوهەندیکردن بەتەلەفون له روژی دووشەممە هەتا هەینی هەر وهه سەنتەرى خزمەتکردن
ژماره تەلەفونى 033841-91 800

← تکایه ئەم شتانه لەگەڵ خۆت بەینە :

پاسپۆرت، ئیقامە، ھەویە سەوز مەکت، کارتی سەوز

← لەکاتی سەردانی یەکەمدا تکایە جگە لەم شتانهی سەروە، ئەم شتانهی تریش بەینە

- کۆپیەکی ئەو فۆرمەیی کە لەخانوو ماکتیهکەتدا ئەژیاییت،

→ ئەو نوسراوەی لەلایەن لاندس نامتی پۆتسدام میتلمارک بۆتھاتوووە کە تیایدا نوسراوە کە ئەو ریککەوتنەیی نیوانمان بۆ دانی ئەوکرێ یەیی بۆ خانوی کاتی دەماندا تەواوو بوو.

→ فۆرمیک بەئیمزاکراوی کەداوا بکریت کە بەراستەوخۆ کرێی خانوو بدەن بە لاندس نامتی پۆتس دام -میتلمارک
داواکردنی دابین کردنی کرێ خانو لەلایەن جۆبسنەتەری مایمما وە بدریتە ئەو کەسەیی ئەو مافەیی ھەییە →

کۆ ئیاری مەتیتان ئەدات؟

ھاوکارە کاتمان :

AWO - Frau Marte

Tel.: 0151-12105768, Tel.: 033841 – 387858

email: migration@awo-potsdam.de

Diakonie Frau Greger

Tel: 01523 / 37 4444 0, Tel: 0331 / 237 00 879

email: _s.greger@dw-potsdam.de

Diakonie Frau Müller

Tel. 0331 - 200 83 80

[email: a.mueller@dw-potsdam.de](mailto:a.mueller@dw-potsdam.de)

Belziger Forum (interkulturelle Sozialarbeit) Herr Banaho, Tel: 033841 - 798848

(فەرمانگای قوتابخانە) Schulamt

Tel: 03381 - 397400

(فەرمانگای پەناھەندەران) Ausländerbehörde:

Namen A-E: Herr Kaden

Tel: 03327 - 739298

Namen F-K: Frau Große

Tel: 03327 - 739299

Namen L-Q: Frau Liermann

Tel: 03327 - 739295

Namen R-Z: Frau Ohl

Tel: 03327 - 739113

Familienkasse

Tel: 0800 / 4 5555 30

email: Familienkasse-potsdam@arbeitsagentur.de